



FEDECRAIL en visite à l'université du Danube à KREMS/Autriche, prise le dimanche 23 mai 2023, par Benny Huberty

SALUTATIONS CHALEUREUSES DE KREMS POUR LE DÉBUT D'UNE NOUVELLE ANNÉE DE NOTRE FÉDÉRATION

Il y a deux mois, nous avons pris un excellent départ : C'est l'art. 4 des statuts de notre fédération qui nous apprend qu'une année FEDECRAIL est la période entre deux AGA. En regardant en arrière, nous avons pu constater que la dernière AG sous forme traditionnelle, avec une conférence et un programme éducatif, avait été organisée à Wernigerode (Harz) en 2019. Après cela, nous avons été régis par Covid et les AG formelles ont été organisées sous forme hybride sans aucune autre activité supplémentaire (à l'exception d'une réunion HOG en 2022).

Le conseil d'administration a été heureux d'étudier la possibilité d'utiliser les invitations de l'Université Donau de Krems, de notre membre faïtier autrichien ÖMT et d'Europa Nostra Autriche, pour organiser l'AGA 2023 avec un programme supplémentaire intéressant, du 20 au 23 avril, avec une rencontre et des salutations pour commencer, des réunions de groupes de travail HOG, Environnement, Tramway et Jeunesse, dont la réunion HOG était également hybride et utilisée par des membres de toute l'Europe. Pölsen, dans l'atelier moderne de la Niederösterreichische Verkehrsorganisations-Gesellschaft (NÖVOG) qui entretient depuis 2010 la flotte du Mariazellerbahn (écartement de 760 mm). Samedi, nous avons visité le musée des tramways de Vienne. Quelle ville magnifique, quelle collection magnifique et quelle présentation intéressante ! Le dernier jour, nous avons commencé par une conférence avec plusieurs intervenants sur des sujets tels que les combustibles fossiles en tant que valeur culturelle pour le patrimoine industriel et mobile, le statut monumental de l'infrastructure et du matériel roulant (ÖBB et SBB), et la restauration d'anciens wagons électriques (anciens ÖBB et StMLE Peggau - Übelbach).

Cette réunion a été suivie de l'AG formelle au cours de laquelle les comptes ont été approuvés par les membres, ainsi que le plan annuel 2023, le budget et le plan stratégique 2023 - 2028. Le conseil d'administration a demandé aux membres de participer davantage aux activités en cours et d'utiliser FEDECRAIL davantage comme une plateforme d'activités que ce à quoi nous étions habitués jusqu'à présent. J'ai moi-même informé les membres que je ne serai pas disponible pour un nouveau mandat après

INDEX

| | |
|--|-----------|
| Salutations chaleureuses de Krems/Autriche | 1 |
| Information de FEDECRAIL à ses members | 4 |
| Voyage d'étude: Soutien aux jeunes ukrainiens | 5 |
| « 7 Most Endangered » - Courtrai sur la liste | 6 |
| Développements de l'UIC Juin 2023 | 7 |
| 150 ans de tramways à Anvers | 8 |
| Blonay-Chamby: des activités de l'hiver dernier | 9 |
| Project pour les « Railway Heritage Awards » | 10 |
| « Lagos, le dernier arrêt » - une exposition | 11 |
| Nouveau membre: Monte Igueldo Funicular | 12 |

avoir terminé celui-ci en 2024. Dans cette optique, le conseil d'administration a donné un aperçu des membres du conseil d'administration dont le mandat s'achève. J'ai promis de revenir vers les membres lors de la réunion d'automne des membres prévue le premier week-end de novembre à Bilbao. Nos collègues néerlandais HRN online, représentés par leur président Pieter van der Ham, ont présenté, dans le cadre des questions diverses, un bref exposé sur le patrimoine mobile durable, élaboré par la Dutch Mobile Collection.

Le programme s'est terminé par une excursion sur le chemin de fer NÖVOG Wachau, au cours de laquelle l'Univ.-Prof. Dr. sc. techn. Dipl. Arch. ETH Christian Hanus a fait une présentation intéressante sur l'histoire, l'influence et les possibilités futures. Un éventuel projet européen, organisé par l'université et FEDECRAIL, est invité à s'y associer, ce que le conseil d'administration a décidé de faire entre-temps.

Notre groupe de travail chargé de l'organisation a dû trouver sa voie et s'en est bien sorti. Nous remercions donc Gottfried Aldrian, Ian Leigh, Mimmi Mickelsen, Josef Sabor et toute l'équipe de l'Université Donau de Krems qui se sont impliqués de manière intensive dans l'organisation de notre projet.

Si nous avons un souhait pour de futures réunions avec les membres, nous serions très heureux de rencontrer plus de membres de la nouvelle génération du conseil d'administration des membres de FEDECRAIL, afin de discuter et de développer de futures politiques.

Jaap Nieweg - FEDECRAIL Président

UPDATE No. 56

Content manager : Ingrid Schütte

Contributeurs : John Fuller, Dilma Miguel, Jaap Nieweg, Peter Ovenstone, Tony Tomkins, Joseph Van Olmen

Photos : Marc Grieten, Benny Huberty, Josef Sabor, Ingrid Schütte, Joseph Van Olmen

Contact : schuette@fedecrail.org

Les articles et photos publiés dans ce numéro sont la propriété de Fedecrail. Toute utilisation doit être autorisée au préalable et les références doivent toujours être indiquées. En cas d'abus, Fedecrail se réserve le droit d'intenter une action en justice pour défendre ses droits d'auteur. Nous nous excusons pour toute erreur ou omission. Veuillez les signaler à l'adresse électronique ci-dessus.



Krems Conférence

Photos: Sabor (1), Schütte (4)

Information de FEDECRAIL à ses membres

2024 plusieurs postes seront à pourvoir au sein du conseil d'administration

Lors de l'assemblée générale annuelle de 2024, plusieurs postes seront à pourvoir au sein du conseil d'administration. Il y a actuellement 4 membres dont le mandat expire en 2024.

Jaap Nieweg, président, ne se représente pas.

Mimmi Mickelsen, vice-présidente et secrétaire, candidate à la réélection sur proposition d'un membre

Frédéric Riehl, trésorier, candidat à la réélection sur proposition d'un membre

Gottfried Aldrian, membre du conseil d'administration Hog chairman, annoncera sa décision après une période de réflexion.

Toutefois, les candidats à la réélection ne sont pas tenus de conserver le poste qu'ils occupent actuellement au sein du conseil d'administration. Si les membres le souhaitent, cette option est possible. En 2024, FEDECRAIL devra choisir un nouveau président pour ses opérations et nos membres sont invités à réfléchir à des candidats appropriés pour le conseil d'administration. Nos membres sont invités à réfléchir à des candidats appropriés pour le conseil d'administration, non seulement pour le poste de président, mais aussi pour d'autres postes.

Président

Nous recherchons une personne sans prestige qui souhaite travailler sur les défis de FEDECRAIL pour ses membres. Le président dirige le conseil d'administration et ses travaux et représente activement l'association. Le président est souvent le visage de l'association et doit se sentir à l'aise pour

prononcer des discours devant différents groupes de personnes.

Le secrétaire

Le secrétaire a une grande responsabilité dans le travail administratif du conseil d'administration, ce qui signifie convoquer des réunions, rédiger des documents, des procès-verbaux, envoyer des informations à nos membres. Un aspect important de son travail est le respect des statuts et l'information sur les assemblées générales, etc.

Le trésorier

Le trésorier a la responsabilité financière de l'association et doit veiller à ce que le budget soit équilibré, travailler avec les auditeurs et être actif dans l'acquisition et la gestion des ressources financières de l'association. En tant que personne, vous devez être méticuleux, structuré et avoir de l'ordre pour mener à bien cette mission.

Membre du conseil d'administration

En tant que membre du conseil d'administration, nous recherchons des personnalités différentes afin de créer une bonne dynamique au sein du conseil d'administration et de créer une bonne association gérée conjointement. Nous souhaitons recevoir des candidatures de personnes motivées qui veulent influencer et faire avancer FEDECRAIL. Il est également souhaitable de disposer d'expériences et d'expertises variées. Si vous pensez que le travail au sein du conseil d'administration n'est pas fait pour vous, nous recevons toujours avec gratitude des propositions de personnes qui veulent s'impliquer et faire avancer FEDECRAIL.

Le dernier jour pour les nominations sera au moins 80 jours avant notre assemblée générale annuelle. La date et le lieu n'étant pas encore fixés, nous reviendrons sur la date limite, mais n'hésitez pas à envoyer vos nominations dès à présent à la secrétaire :

Mimmi Mickelsen, mickelsen@fedecrail.org

NERHT :

Voyage d'étude sur les chemins de fer anglais

Soutien aux jeunes ukrainiens

Comme vous le savez déjà, l'encouragement de la jeune génération est l'un des principaux objectifs du travail de FEDECRAIL et l'attention portée aux jeunes est toujours une priorité. L'un des principaux événements qui souligne l'importance des jeunes bénévoles dans la préservation des chemins de fer est l'échange de jeunes de FEDECRAIL. Malheureusement, l'événement de cette année (qui devait avoir lieu au Royaume-Uni) a été reporté à 2024 pour des raisons financières et logistiques principalement liées à la situation économique internationale (inflation, guerre en Ukraine).

L'un de nos membres, le New Europe Railway Heritage Trust (NERHT), en contact étroit avec des associations d'Europe de l'Est, a parrainé pendant de nombreuses années la participation de volontaires d'Ukraine et d'autres pays d'Europe de l'Est

à l'échange de jeunes de Fedecrail. L'occasion ne se présentant pas cette année, le NERHT organise un voyage d'étude pour permettre à quelques jeunes Ukrainiens de visiter pendant quelques jours des chemins de fer anglais préservés (dont certains sont membres de FEDECRAIL). Cela leur permettra d'acquérir des connaissances pratiques et une expérience précieuse du monde des chemins de fer patrimoniaux pendant une courte pause dans la période très difficile que traverse actuellement leur pays.

FEDECRAIL soutient exceptionnellement cette initiative en faisant un don à l'appel NERHT. Nous avons également pensé qu'il fallait attirer l'attention de tous nos membres sur cette initiative. Nous espérons que certains d'entre eux souhaiteront peut-être faire un don financier, au moins symbolique, à cet événement très utile.

Pour savoir comment contribuer, veuillez contacter le président du NERHT, Stephen Wiggs : sandgw@hotmail.com.



La gare de Courtrai, prise en 2021 par Marc Grieten.

EUROPA NOSTRA :

« 7 Most Endangered 2023 »: Kortrijk Station sur la liste

Cette année, Europa Nostra et l'Institut de la Banque européenne d'investissement (BEI) ont annoncé la liste des sept monuments et sites patrimoniaux les plus menacés d'Europe. Malheureusement, une fois de plus, un site ferroviaire figure parmi les lieux menacés : le bâtiment principal de la gare de Courtrai (Kortrijk), en Belgique. La gare a été reconstruite au milieu des années 1950 dans un style moderniste unique et est considérée par beaucoup comme l'un des bâtiments les plus emblématiques de la ville. Des informations générales sur la liste complète des sites pour 2023 sont disponibles à l'adresse suivante :

www.europanostra.org/europe-7-most-endangered-heritage-sites-2023/

La bataille contre la démolition complète du bâtiment est menée par VVIA, l'Association flamande pour l'archéologie industrielle, qui fait appel au soutien d'autres organisations patrimoniales (VVIA a proposé l'inscription de la station sur la liste 7ME 2023). En particulier, les partisans sont invités à écrire au gouvernement régional de Flandre (ministre en charge du patrimoine immobilier) et à Stad Kortrijk, le conseil municipal. Un document d'information complet est disponible sur le site Web de VVIA : www.industrieelerfgoed.be/content/Kortrijk-Courtrai-station-gare. Ce document explique l'importance de ce bâtiment pour le patrimoine européen et indique les noms et les adresses électroniques auxquels les lettres de soutien doivent être envoyées. Un manifeste de campagne a également été publié récemment. L'un des points clés est que les principaux éléments pratiques visant à améliorer les installations pour les usagers de la gare pourraient être mis en œuvre sans détruire le bâtiment existant.

Dans le secteur du patrimoine ferroviaire et industriel, la campagne est fortement soutenue par FEBELRAIL, notre membre belge (qui a également fourni des notes d'information utiles), et TICCIH, le Comité international pour la conservation du patrimoine industriel. Ces deux organismes ont déjà rédigé de précieuses lettres de soutien. Des lettres similaires de FEDECRAIL sont en cours de préparation.

Comme toujours pour les sites 7ME, l'aide d'organisations (et de particuliers) de toute l'Europe (et d'ailleurs) est sollicitée. Si le soutien d'autres organismes nationaux de coordination du secteur ferroviaire est particulièrement précieux, la contribution d'organismes patrimoniaux individuels serait également très appréciée. VVIA a demandé que des copies de toutes les lettres de soutien soumises aux autorités lui soient également envoyées par courrier électronique à l'adresse suivante : <mailto:info@industrieelerfgoed.be> .

Nous espérons vivement que certains membres se sentiront en mesure d'apporter leur soutien actif aux efforts déployés pour sauver cet important bâtiment.

Peter Ovenstone - Co-Secretary EN Industrial & Engineering Heritage Committee

FEBELRAIL (Belgique):

Courtrai - Campagne pour sauver la gare de la démolition

Kortrijk (Courtrai) est une ville qui est située en Flandre Occidentale, non loin de la frontière de la Belgique avec la France et de la ville de Lille. Elle dispose d'une gare depuis 1839. Le bâtiment avait été érigé à la périphérie de la ville, ce qui a conduit à la création d'un nouveau quartier dont le bâtiment de la gare se trouvait au centre. Très vite, Kortrijk est devenu un noeud ferroviaire important, avec une gare de triage, un dépôt de locomotives, etc. C'est la raison pour laquelle elle a été sévèrement bombardée en 1944, après l'invasion de la Normandie : plus de 1800 maisons et autres bâtiments, dont la gare, ont été détruites.

La gare de Kortrijk a été reconstruite au début des années 1950 et a été inaugurée en 1956. Le nouveau bâtiment a été réalisé par l'architecte courtraisien Pierre A. Pauwels, qui lui a donné un aspect moderniste unique. Même si le bâtiment possède une valeur patrimoniale évidente et peut être considéré comme un des bâtiments iconiques de la ville de Kortrijk, son propriétaire, la SNCB/NMBS (Société Nationale des Chemins de Fer Belges), prévoit de le démolir dans le cadre du réa-

ménagement du quartier de la gare. Le bâtiment, construit en matériaux solides, est en bon état et remplit toujours aujourd'hui son rôle de porte d'entrée de la ville. Le réaménagement ne doit pas nécessairement inclure la disparition du bâtiment, qui est la dernière gare belge datant de la période de reconstruction après la deuxième guerre mondiale.

A Kortrijk, les plans pour la démolition de la gare ont causé un grand émoi et ont conduit au lancement d'une campagne pour la préservation du bâtiment. En effet, il y a un fort soutien de la part du public et de la part de plusieurs associations de conservation du patrimoine pour sauver le bâtiment de la démolition. Il est important de remarquer que la gare de Kortrijk est reconnue comme l'un des 7 sites du patrimoine les plus menacés en 2023 en Europe par Europa Nostra (voir https://belgium.representation.ec.europa.eu/actualites/la-gare-ferroviaire-de-courtrai-classee-parmi-les-7-sites-patrimoniaux-les-plus-menaces-deurope-2023-04-13_fr). Si vous désirez de plus amples informations ou si vous voulez supporter la campagne pour la préservation du bâtiment de la gare de Kortrijk, contactez l'association flamande d'archéologie industrielle VVIA via info@industrielerfgoed.be

Développements de l'UIC Juin 2023:

« Tourist-friendly - UIC TopRail »

Nouveau document

Depuis que FEDECRAIL a signé le protocole d'accord (Memorandum of Understanding/MoU) avec l'UIC le 27 avril 2017, nous avons travaillé avec les projets TopRail de l'UIC pour promouvoir et développer des opportunités de tourisme ferroviaire en collaboration avec les chemins de fer et les organisations membres à part entière de l'UIC. La valeur du travail entrepris par TopRail et les lignes directrices que nous avons contribué à produire

ont été reconnues par l'Assemblée générale de l'UIC. En conséquence, à partir du 1er janvier 2023, TopRail est devenu un secteur permanent au sein du département Voyageurs de l'UIC et est financé de manière centralisée plutôt que par les membres de l'UIC sur la base de projets. J'ai le plaisir de confirmer que le protocole d'accord entre FEDECRAIL et l'UIC est maintenu en reconnaissance de nos contributions au travail au cours des six dernières années et de l'importance du développement durable du tourisme ferroviaire pour inclure les produits touristiques du patrimoine et des musées.

Nous avons reconnu les avantages obtenus par d'autres secteurs de l'industrie du tourisme de loisir grâce à un système de classification et de catégorisation de leurs produits qui peut être facilement compris par les agences de voyage, les voyageurs et les visiteurs potentiels. En conséquence, depuis l'année dernière, nous travaillons sur cet objectif à la fois pour les chemins de fer touristiques et pour les chemins de fer accueillants pour les touristes. La base est notre publication de 2020 « Guidelines on how to increase Attractiveness for Rail Tourism » qui a été mise à la disposition des membres de FEDECRAIL lors de sa publication.

Le nouveau document qui vient d'être achevé est « Tourist Friendly - UIC TopRail ». Les sections 1 et 2 présentent les concepts et clarifient les différences entre les « chemins de fer touristiques » (y compris les membres de FEDECRAIL) et les « services et expériences ferroviaires favorables aux touristes ». La section 4 décrit les classifications proposées. Ce document est conçu pour être volontaire et auto-appliqué, mais nous espérons que le succès de systèmes similaires dans d'autres secteurs de l'industrie du tourisme et des loisirs démontrera sa valeur pour les chemins de fer et les tramways.

Le nouveau statut de TopRail ouvre la voie à un travail plus large de promotion et de développement du tourisme ferroviaire dans les années difficiles à venir. Une étude en cours intitulée « Future Rail Tourism 2025 » vise à définir les facteurs clés qui façonneront l'avenir du tourisme ferroviaire à partir de 2025 et qui doivent être intégrés dans la planification stratégique de notre industrie.

D'autres objectifs seront envisagés au cours des prochains mois, à mesure que le nouveau statut et

l'avenir consolidé se mettront en place. Je suis heureux de continuer à représenter FEDECRAIL dans le cadre de ces opportunités stimulantes. Il est particulièrement réjouissant de constater que les membres à part entière de l'UIC reconnaissent les avantages de l'expansion des musées et du patrimoine ferroviaire et des opportunités touristiques offertes par les tramways. Par exemple, en Espagne, RENFE et FGC développent leurs produits touristiques et patrimoniaux, ZSSK (Slovaquie) fera circuler des trains touristiques trois fois par semaine et Trenitalia développe ses produits touristiques. Il est essentiel que nos membres Fedecrail profitent de l'engouement pour les voyages en train qui est en train de naître.

John Fuller FCILT

UIC Representative, FEDECRAIL

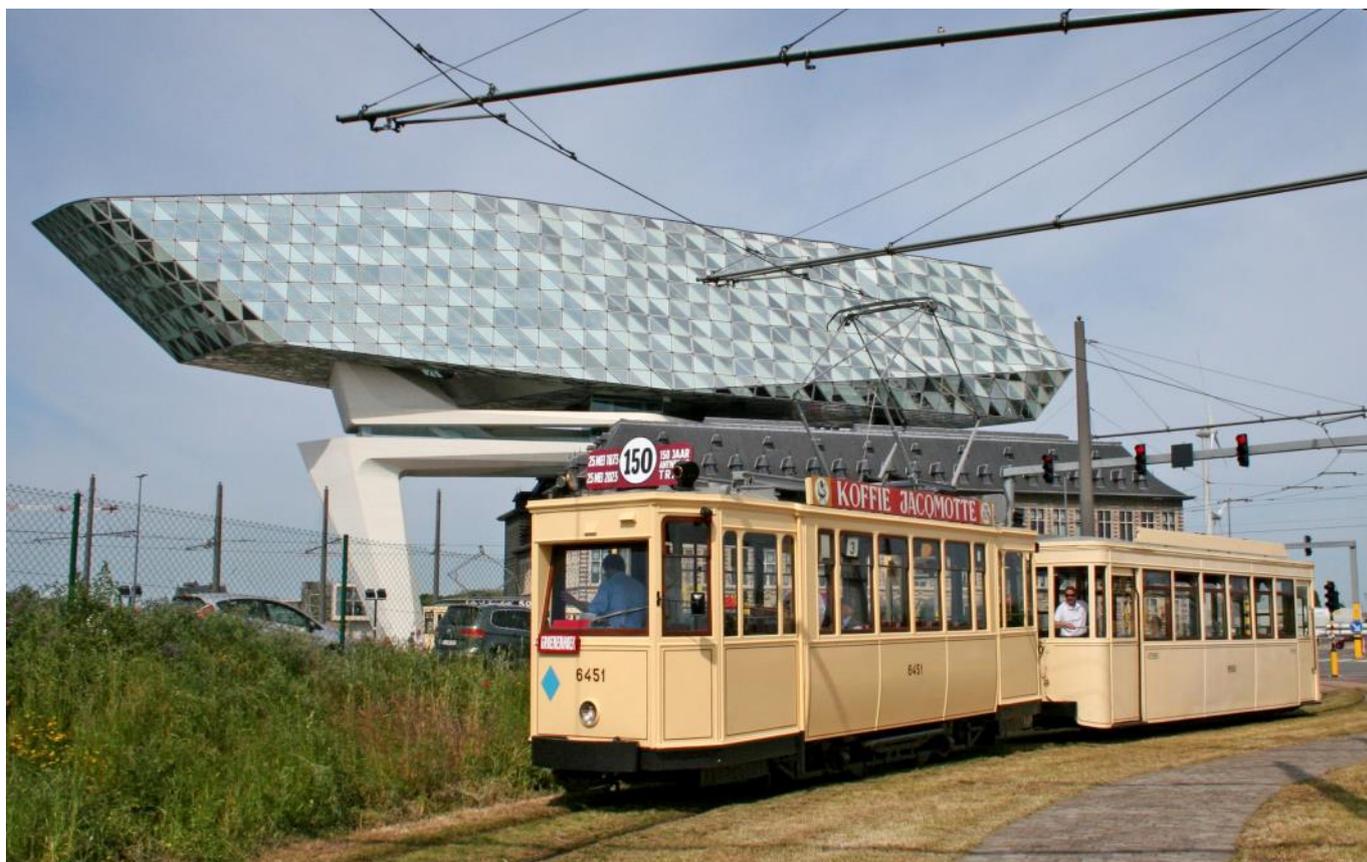
En bas: 6451 et 1660 à la maison du port d'Anvers, 28.5.2023. Photo : Joseph Van Olmen

FEBELRAIL:

150 ans de tramways à Anvers

Parade et plus

Récemment, plusieurs spectacles et défilés de tramways ont été organisés dans des villes européennes et dans des villes du monde entier, à l'occasion du 150e anniversaire du réseau de tramways local. Ce fut également le cas en Belgique : en 2019, un grand défilé de tramways a eu lieu à Bruxelles, et le 28 mai 2023, un événement similaire s'est déroulé à Anvers. Tous les véhicules historiques opérationnels de la collection du musée De Lijn / VlaTAM (Vlaams Tram en Autobusmuseum) ont participé à une parade (y compris un « omnibus à chevaux » et un tramway à chevaux - voir <https://www.150jaartram.be/en/antwerp/trams>). Après la parade le grand public a pu inspecter les véhicules ou monter à bord des trams qui ont fait un tour circulaire dans le centre-ville d'Anvers. L'évènement a connu un énorme succès. La date du prochain rendez-vous pour les amateurs de tramways est déjà connue : 19 mai 2024, lieu : Gand (Gent), l'occasion : 150 ans de tramways à Gand ! **Joseph Van Olmen, Febelrail**



Blonay-Chamby (Suisse):

Des activités de l'hiver dernier

*Automotrice - Locomotive à vapeur -
Voiture-salon*

L'hiver dernier, une équipe de jeunes membres motivée s'est lancée dans la réalisation des 6 filets de notre automotrice du SernftalBahn actuellement en révision générale. Si le nœud en lui-même n'est pas extrêmement compliqué à reproduire, obtenir une structure solide, esthétique et régulière est une autre paire de manche. Sous la houlette de notre membre ayant recréé la technique l'année dernière, la petite équipe s'est adonnée au nouage des quelques 415 mètres de corde nécessaire en répétant un geste sûr plus de 2650 fois. C'est dans une ambiance positive alternée entre philosophie et grande rigolade que la production s'est répartie en 6 semaines de travail dans la salle à manger du buffet de Chaulin ou à domicile. Il n'y a techniquement rien de très compliqué pour réaliser de tels objets. Nous sommes en train de réaliser un support d'explication que nous partagerons volontiers avec les intéressés.

La LEB 5 est la plus ancienne locomotive à vapeur suisse à voie métrique encore en service dans son état d'origine. Après 133 ans de bons et loyaux services, il y a encore des pièces d'origine. Cet hiver, les [descentes de vapeur](#) ont dû être changées. Un gros travail a eu lieu à ce niveau. Les [soutes à eau](#) ont tout d'abord dû être retirées pour pouvoir accéder aux pièces en question. Après le démontage des anciennes [descentes de vapeur](#), il fallait construire les nouvelles. Un bon nombre d'heure de pliage, meulage, redressage, ajustage a été nécessaire pour garantir le positionnement et l'étanchéité lors du montage.

Construite en 1902 pour la riche clientèle des RhB entre Chur et St-Moritz, la voiture salon As n°2 est arrivée au Blonay Chamby en 1972. Elle est utilisée comme boutique du rail puis avec la création d'un bâtiment d'accueil moderne, une remise en circulation est envisageable. À cette occasion, la voiture salon retrouve son prestige et se voit même munie d'un bar. Depuis son inauguration en 1999, elle ne connaît pas de révision majeure. Sa couleur



Les jeunes tissent des réseaux.

jaune étant passée avec le temps et les bandages ayant atteint leur limite, il est décidé de la réviser en plusieurs parties. Cette révision se terminera prochainement avec les finitions de peinture qui sont en cours à l'atelier. Un beau projet pluridisciplinaire et intergénérationnel où les plus jeunes ont découvert le fastidieux travail de grattage/ponçage mais aussi la satisfaction du travail bien fait.

Blonay-Chamby, Chemin de Fer-Musée

Leighton Buzzard Railway (UK):

Journée du « Chêne royal »

Fête traditionnelle anglaise

Leighton Buzzard Railway a été le seul chemin de fer du pays à commémorer la journée de la pomme de chêne, ou journée du chêne royal, le lundi 29 mai, jour férié, avec le Baldwin 778 transportant une tête de lit spéciale pour la journée. Il s'agit d'une célébration traditionnelle anglaise de la restauration du roi Charles II sur le trône en 1660 après la mort d'Oliver Cromwell. Il est donc particulièrement approprié, l'année du couronnement du roi Charles III, de voir des pommes de chêne (galles de chêne) le long de la voie ferrée à Leighton Buzzard.

Après la bataille de Worcester en 1651, le futur roi



*Journée des « Chênes royaux » célébrée.
Photo : Rocky Lancer*

Charles II s'est caché dans le Royal Oak, un chêne anglais, dans le bois de Boscobel, pour échapper à ses poursuivants des têtes rondes. Neuf ans plus tard, le 29 mai, jour de son anniversaire, Charles II restauré est monté triomphalement sur le trône à Londres. À partir de 1660, la Restauration a été célébrée comme une fête nationale, jusqu'à ce que les Victoriens l'abolissent en 1859.

Le chêne est devenu le symbole des sympathisants royalistes et, chaque année, le 29 mai, connu sous le nom de Oak Apple Day ou Royal Oak Day, il est devenu habituel pour les sujets de montrer leur soutien à leur roi en portant une branche de feuilles de chêne ou une pomme de chêne, causée par de nombreux éléments, principalement des insectes, mais aussi des bactéries, des champignons et des virus.

Celles que l'on voit actuellement à côté de la voie ferrée ne sont pas des pommes de chêne, mais des marbres de chêne ! Les galles du chêne marbré sont causées par une autre guêpe à galle, *Andricus kollari*. Cette guêpe a été introduite intentionnellement de la Méditerranée dans les années 1800 parce que ses galles ont une forte teneur en tanin, utile pour le tannage du cuir et la teinture des tissus. Cette galle présente de petites fossettes à sa surface. À l'intérieur, les larves de

guêpes sont protégées des intempéries par l'enveloppe ligneuse et les tanins.

Tous les détails concernant les jours de fonctionnement du chemin de fer, les horaires et les événements spéciaux peuvent être consultés sur le site <https://www.buzzrail.uk>.

Projet pour les UK National Railway Heritage Awards

Suite à la déviation réussie du Leighton Buzzard Railway (LBR) et à la construction d'un pont routier au-dessus, le chemin de fer est invité à soumettre le projet en tant que candidat aux National Railway Heritage Awards (prix du patrimoine ferroviaire national) du Royaume-Uni. La cérémonie de remise des prix aura lieu le 6 décembre 2023. Fait inhabituel, le projet a été soumis par le biais d'un programme de prise de vue par drone réalisé pendant plusieurs jours au cours de la construction. Le coût total du projet s'élève à 1 500 000 livres sterling. Voir <https://www.youtube.com/watch?v=sKHeQGG9xlc>. (Il y a une bande sonore - LBR recommande de l'éteindre. Il s'agit encore d'un travail en cours...)

Tony Tomkins – VP LBNGRS/LBRM



Musée national des chemins de fer (Portugal) :

« Lagos, le dernier arrêt »

Exposition décerné par l'Association portugaise de muséologie (APOM)

L'exposition temporaire « Lagos, le dernier arrêt », sur le centenaire de l'arrivée du train à Lagos, a reçu une mention honorable dans la catégorie Partenariats, dans l'édition 2023 des prix de l'APOM, l'Association portugaise de muséologie.

L'exposition a été organisée par le Musée national des chemins de fer en partenariat avec la municipalité de Lagos. Elle a été présentée au Centro Cultural de Lagos, entre les mois de

juillet et décembre 2022 et a marqué les différentes initiatives liées à l'anniversaire de l'arrivée du train à Lagos.

L'exposition « Lagos, le dernier arrêt » était destinée à marquer le centenaire de l'arrivée du train à Lagos. Le 30 juillet 2022, cela fera 100 ans qu'un train est arrivé à la gare de Lagos. La presse de l'époque s'est fait l'écho de l'événement,

auquel ont participé d'importantes personnalités de la scène politique nationale et qui a été vécu dans l'euphorie par la population locale. Se souvenir de cet événement, de ses acteurs et comprendre le contexte social, politique et économique dans lequel il s'est déroulé était l'un des objectifs de cette initiative.

Dilma Miguel,
Museu Nacional Ferroviário



Nouveau membre FEDECRAIL :

Monte Igueldo Funicular

Funiculaire en Espagne

Le funiculaire du Monte Igueldo (Donostia-San Sebastián) a plus de 100 ans et fonctionne toujours quotidiennement avec le même équipement et les mêmes véhicules que lors de son inauguration le 25 août 1912. En 2014, le gouvernement basque a déclaré le funiculaire et le parc d'attractions du Monte Igueldo patrimoine culturel protégé. Le funiculaire est un complément essentiel de l'offre touristique et de loisirs de Monte Igueldo. Au fil des années, l'objectif principal était de conserver l'état d'origine. Hormis quelques modifications mineures, les wagons ont conservé leur carrosserie en bois d'origine. Le funiculaire a été conçu par l'ingénieur Emilio Huici en collaboration avec l'entreprise suisse Von Roll.

Le funiculaire est à voie unique, à l'exception d'une zone centrale où un système à double voie permet aux wagons de se croiser. En seulement 3 minutes et 20 secondes, le funiculaire Monte Igueldo, équipé d'un moteur 125 Von Roll, parcourt 312,5 mètres en ligne droite sur une pente de 151 mètres de long, avec un maximum de près de 60 % et à une vitesse de 1,5 mètre par seconde. Chaque véhicule a



cinq compartiments et une capacité de 50 personnes. Les rames circulent toutes les 15 minutes, la fréquence étant augmentée aux heures de pointe. (www.monteigueldo.es)

!!!

UPDATE No. 57 sera disponible fin août 2023

Date limite de dépôt des textes et des photos : 8 août

Contact e-mail: schuette@fedecrail.org